



COMMISSIONS CONSULTATIVES BERATENDE AUSSCHÜSSE ADVISORY COMMITTEES

- Candidature pour la Commission du 3^e âge
- Kandidatur für die Kommission vom 3. Alter
- Application for the 3rd Age Commission

· Appel à candidature

Aux habitants intéressés de devenir membre des commissions consultatives communales, vous pouvez postuler même sans avoir d'appartenance à un parti politique. Nous voulons rendre ainsi notre démocratie locale plus participative.

Si vous souhaitez poser votre candidature pour la commission du 3^e âge, nous vous invitons à remplir le verso de ce document et de renvoyer le formulaire signé à l'administration communale **jusqu'au 15 septembre 2023 (inclus)**.

· Bewerbungsformular

Interessierte Einwohner, die Mitglied in beratenden Gemeindeausschüssen werden wollen, können sich unabhängig von einer Mitgliedschaft in einer politischen Partei bewerben. Durch Ihr Mitwirken wollen wir unsere lokale Demokratie partizipativer gestalten.

Wenn Sie sich für die Kommission vom 3. Alter bewerben möchten, bitten wir Sie, die Rückseite dieses Dokuments auszufüllen und das unterschriebene Formular **bis zum 15. September 2023** an die Gemeindeverwaltung zu senden.

· Application form

Residents interested in becoming a member of the municipal advisory committees can apply for membership of an advisory committee, even if they do not belong to a political party. Our aim is to make our local democracy more participative.

If you would like to apply for the 3rd Age Commission, please fill in the reverse side of this document and return the signed form to the municipal administration **by September 15, 2023**.

- À renvoyer ou déposer au plus tard le 15 septembre 2023 à l'adresse suivante :
- Bis spätestens 15. September 2023 an folgende Adresse senden oder abgeben:
- To be returned or handed in no later than 15 September 2023 to the following address:

Commune de Sandweiler · 18, rue Principale · L-5240 Sandweiler
info@sandweiler.lu

- Ce document peut être téléchargé sur :
- Dieses Dokument kann heruntergeladen werden unter:
- This document can be downloaded from :

www.sandweiler.lu/mediatheque



COMMISSIONS CONSULTATIVES BERATENDE AUSSCHÜSSE ADVISORY COMMITTEES

- Candidature pour la Commission du 3^e âge
- Kandidatur für die Kommission vom 3. Alter
- Application for the 3rd Age Commission

- Mes motivations et compétences
- Meine Motivationen und Kompetenzen
- My motivations and skills

Nom et prénom : _____
Name und Vorname / Name and First Name

Adresse : _____
Adresse / Address

Nationalité : _____
Staatsbürgerschaft / Citizenship

Année de naissance : _____
Geburtsjahr / Year of Birth

Email : _____

Téléphone : _____
Telefon / Phone

Lieu et date : _____
Ort und Datum / Place and date

Signature : _____
Unterschrift / Signature

· Par la présente, je donne l'autorisation à la commune de Sandweiler d'utiliser les données de ce formulaire dans le cadre de l'appel à candidatures pour les commission consultatives.

· Hiermit erteile ich der Gemeinde Sandweiler die Erlaubnis, die Daten dieses Formulars im Rahmen des Aufrufs zur Einreichung von Bewerbungen für die beratende Ausschüsse zu verwenden.

· I hereby give permission to the municipality of Sandweiler to use the data on this form in connection with the call for applications for the consultative committees.